

## **ACLARACIÓN A CONSULTAS DE LICITADORES**

**Expediente A/SUM-021503/2023**

### **SUMINISTRO DE AGUJAS DE ABLACIÓN TUMORAL PARA EL SERVICIO DE RADIODIAGNÓSTICO DEL HOSPITAL GENERAL UNIVERSITARIO “GREGORIO MARAÑÓN”**

Para general conocimiento de los interesados en la licitación se publica la respuesta dada por la Unidad Promotora de este expediente, a las consultas realizadas por las siguientes empresas:

#### **CARDIVA**

- Este Expediente está dividido en dos sobres:
  - Documentación Administrativa y Técnica
  - Proposición económica y criterios automáticos.

En caso de que en el sobre técnico incluyéramos fichas técnicas, marcados y relación de productos solicitados y algunos de estos ficheros incluyeran datos de criterios automáticos por fórmula, ¿podríamos ser excluidos al adelantar información valorada por criterios objetivos?

#### **Respuesta:**

*Al tratarse de criterios objetivos, el resultado de la puntuación no puede verse alterado por la presentación, en el sobre 1, de fichas o documentación técnica. Por lo tanto no procedería la exclusión del licitador por este motivo.*

- Dentro de la documentación técnica a presentar en el sobre técnico solicitan la documentación relacionada en los puntos 2 y 3 del PPT, ¿dicha documentación ha de ir traducida al castellano o si se aporta en el idioma original es suficiente?

#### **Respuesta:**

*Toda la documentación la tienen que presentar en castellano, como se indica, incluso la Declaración CE de Conformidad deberá estar redactada en el idioma del país de destino. El fabricante, su mandatario, el distribuidor o persona que introduzca el producto en dicho país será el responsable de traducir dicha Declaración CE de Conformidad.*

Madrid, 22 de junio de 2023

**EL JEFE DE SECCION DE CONTRATACIÓN**

Fdo.: Jaime Ortega Alonso

